

## II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

## DECIJONIJIET

## IL-KUMMISSJONI

## DECIJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-9 ta' Ottubru 2009

dwar kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-programmi ta' kontroll, ta' spezzjoni u ta' sorveljanza tas-sajd tal-Istati Membri għall-2009

(notifikata bid-dokument numru C(2009) 7592)

(It-testi fl-ilsien Bulgaru, Ček, Olandiż, Ingliż, Estonjan, Finlandiż, Franciż, Germaniż, Grieg, Uneriż, Taljan, Latvjan, Litwan, Malti, Pollakk, Portugiż, Rumen, Slovakk, Sloven, Spanjol u Žvediż biss huma awtentici)

(2009/746/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

(3) L-applikazzjonijiet għal finanzjament Komunitarju għandhom ikunu konformi mar-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 391/2007 (2).

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi il-Komunità Ewropea,

(4) Huwa xieraq li jiġu ffissati l-ammonti massimi u r-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja fil-limiti stabiliti bl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 u li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet li skonthom tista' tingħha t-tali kontribuzzjoni.

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 tat-22 ta' Mejju 2006 li jistabbilixxi miżuri finanzjarji Komunitarji ghall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Bahar (1), u b'mod partikolari l-Artikolu 21 tiegħi,

(5) Sabiex ikun imheġġeg l-investiment fl-azzjonijiet prijori tarji d-definiti mill-Kummissjoni, u fid-dawl tal-impatt negattiv tal-kriżi finanzjarja fuq il-baġits tal-Istati Membri, in-nefqa relatata mas-sistemi ta' registrazzjoni u rappurtar elettronici (ERS) u sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS), kif ukoll għall-prevenzjoni ta' sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat (IUU), għandha tibbenefika minn rata għolja ta' kofinanzjament, fil-limiti stabiliti fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 861/2006.

Billi:

(1) L-Istati Membri bagħtu lill-Kummissjoni l-programm ta' kontroll tas-sajd tagħhom għall-2009 flimkien mal-applikazzjonijiet għall-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għall-ispejjeż li se jintefqu fit-twettiq tal-proġetti fit-tali programm.

(6) Sabiex wieħed jikkwalifika għall-kontribuzzjoni, it-tagħmir tal-lokalizzazzjoni awtomatiku għandu jissodisa r-rekwiżi fuq il-baġits tal-Istati Membri, in-nefqa relatata mas-sistemi ta' registrazzjoni u rappurtar elettronici (ERS) u sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS), kif ukoll għall-prevenzjoni ta' sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat (IUU), għandha tibbenefika minn rata għolja ta' kofinanzjament, fil-limiti stabiliti fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 2244/2003 tat-18 ta' Dicembru 2003 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet dettaljati dwar is-Sistemi ta' Sorveljanza tal-Vapuri [bastimenti] bażata fuq satellita [bbażati fuq is-satelliti] (3).

(2) L-applikazzjonijiet li jirrigwardaw l-azzjonijiet elenkti fl-Artikolu 8(a) tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 jistgħu jikkwalifikaw għall-finanzjament Komunitarju.

(2) GU L 97, 12.4.2007, p. 30.

(3) GU L 333, 20.12.2003, p. 17.

(1) GU L 160, 14.6.2006, p. 1.

- (7) Sabiex jikkwalifikaw ghall-kontribuzzjoni, it-tagħmir ta' regiżazzjoni u rappurtar elettroniku abbord il-bastimenti tas-sajd għandhom jissodisfa ir-rekwiżiti stipulati mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1077/2008 tat-3 ta' Novembru 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1966/2006 dwar ir-regiżazzjoni u r-rappurtar elettroniku tal-aktivitajiet tas-sajd u dwar il-mezzi ta' telerilevament u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1566/2007 (¹).
- (8) Il-miżuri provdu f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kunitat għas-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

##### Sugġett

Din id-Deciżjoni tiprovoġi għal kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja ghall-2009 ghall-infıq li dahlu għaliex l-Istati Membri fl-2009 huma u jimplimentaw sistemi ta' kontroll u sorveljanza applikabbli għall-politika komuni dwar is-sajd (PKS), kif jissemmi fl-Artikolu 8(a) tar-Regolament (KE) Nru 861/2006. Tistabbilixxi l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja għal kull Stat Membru, ir-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja u l-kundizzjonijiet li skonthom tista' tingħha t-tali kontribuzzjoni.

#### Artikolu 2

##### Għeluq tal-impenji pendenti

Il-ħlasijiet kollha li għalihom qed jintalab rimborż għandhom jithallsu mill-Istat Membru kkonċernat sat-30 ta' Ġunju 2013. Il-ħlasijiet mħallsa mill-Istat Membru wara din id-data ta' skadensa ma għandhomx ikunu eligibbli għar-rimborż. L-approprijazzjonijiet tal-baġit mhux użati relatati ma' din id-Deciżjoni għandhom jiġu diziġpenjati sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2014.

#### Artikolu 3

##### Teknoloġiji godda u netwerks tal-IT

1. L-ispejjeż imġarrba għax-xiri, l-istallazzjoni u l-ghajjnuna teknika għat-teknoloġija kompjuterizzata u t-twaqqif ta' netwerks tal-IT sabiex l-iskambju tad-dejta jkun effiċċenti u sikur fir-rigward tal-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza tal-aktivitajiet tas-sajd, għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 50 % tan-nefqa eligibbli fil-limiti stipulati fl-Anness I.
2. Fil-każ ta' spejjeż fl-ambitu tal-Anness I, marbuta mas-sistema ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS), sistemi ta' regiżazzjoni u rappurtar elettronici (ERS) inkella sajd illegali, mhux regolat u mhux rappurtat, ir-rata ta' kofinanzjament imsemmija fil-paragrafu 1 hija ta' 95 %.

#### Artikolu 4

##### Tagħmir tal-lokalizzazzjoni awtomatika

1. L-ispejjeż imġarrba għax-xiri u l-armar abbord ta' bastimenti tas-sajd ta' tagħmir għal-lokalizzazzjoni awtomatika li jippermetti li bastimenti jkunu jistgħu jiġi mmonitorjati mill-

(¹) GU L 295, 4.11.2008, p. 3.

bogħod minn centrū tal-monitoraġġ tas-sajd permezz tal-VMS għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja massima ta' 95 % tal-ispejjeż eligibbli, fil-limiti stipulati fl-Anness II.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun limitata għal EUR 1 500 kull bastiment.

3. Sabiex jikkwalifikaw għall-kontribuzzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 1, tagħmir tal-lokalizzazzjoni awtomatika għandu jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 2244/2003.

#### Artikolu 5

##### Sistemi ta' regiżazzjoni u ta' rappurtar elettronici

L-ispejjeż imġarrba għall-iż-żvilupp, ix-xiri, l-istallazzjoni u l-ghajnejna teknika għall-komponenti meħtieġa għall-ERS, sabiex l-iskambju tad-dejta jkun effiċċenti u sikur fir-rigward tal-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza tal-aktivitajiet tas-sajd, għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 95 % tan-nefqa eligibbli fil-limiti stipulati fl-Anness III.

#### Artikolu 6

##### Tagħmir ta' regiżazzjoni u ta' rappurtar elettroniku

1. L-ispejjeż mgħarrba għax-xiri u l-armar abbord ta' bastimenti tas-sajd ta' tagħmir tal-ERS li jippermetti li l-bastimenti jirregistraw u jirrappurtaw elettronikament dejta dwar l-aktivitajiet tas-sajd lil-Čentru tal-Monitoraġġ tas-Sajd, għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 95 % tan-nefqa eligibbli fil-limiti stipulati fl-Anness IV.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun limitata għal EUR 4 500 kull bastiment, bla hsara għall-paragrafu 4.

3. Sabiex jikkwalifika għall-kontribuzzjoni finanzjarja tagħmir tal-ERS għandu jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1077/2008.

4. Fil-każ ta' tagħmir li jikkombina l-funzjonijiet ERS u VMS, u li jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 2244/2003 u (KE) Nru 1077/2008, il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tkun limitata għal EUR 6 000.

#### Artikolu 7

##### Proġetti piloti

L-ispejjeż imġarrba fuq proġetti piloti fuq teknoloġiji ta' kontroll godda għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 95 % tal-ispiża eligibbli fil-limiti stabbiliti fl-Anness V.

#### Artikolu 8

##### Programmi ta' taħriġ u ta' skambju

L-ispejjeż imġarrba fuq it-taħriġ u l-programmi ta' skambju ta' impiegati taċ-ċivil responsabbi għal xogħlijiet ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza fil-qasam tas-sajd għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni ta' 50 % tan-nefqa eligibbli fil-limiti stipulati fl-Anness VI.

**Artikolu 9****Skemi pilota ta' spezzjoni u osservazjoni**

L-ispejjeż imġarrba fuq skemi pilota ta' spezzjoni u ta' osservazzjoni għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 50 % tal-ispiża eligibbli fil-limiti stabbiliti fl-Anness VII.

**Artikolu 10****Valutazzjoni tal-ispejjeż**

L-ispejjeż imġarrba għall-implementazzjoni ta' sistema għall-valutazzjoni tal-ispejjeż imġarrba għall-kontroll tal-Politika Komuni tas-Sajd għandhom jikkwalifikaw għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 50 % tal-ispiża eligibbli fil-limiti stabbiliti fl-Anness VIII.

**Artikolu 11****Inizjattiva għat-trawwim ta' kuxjenza dwar ir-regoli tal-PKS**

L-ispejjeż imġarrba għal inizjattivi li jinkludu seminars u ghodod tal-midja mmirati lejn it-titjib tal-gharfiex fost is-sajjeda u ent-tajjet ohra bħalma huma spetturi, prosekuturi pubbliċi u mhallfin, kif ukoll fost il-pubbliku generali dwar il-ħtiegħ li jiġi miġġieled is-sajd irresponsabbli u illegali u dwar l-implementazzjoni tar-regoli dwar il-politika komuni tas-sajd, għandu jikkwalifika għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 75 % tan-nefqa eligibbli fil-limiti stipulati fl-Anness IX.

**Artikolu 12****Bastimenti u inġenji tal-ajru tal-ghassa tas-sajd**

1. L-ispejjeż marbuta max-xiri u l-modernizzazzjoni tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru użati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza tal-aktivitajiet tas-sajd mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri se tikkwalifika, fil-limiti stabbiliti fl-Anness X, għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' 50 % tal-ispiża eligibbli mġarrba mill-Istati Membri.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja speċifikata għal kull Stat Membru fl-Anness X hija kkalkulata abbażi tal-utilizzazzjoni tal-bastimenti u l-inġenji tal-ajru kkonċernati għall-ispezzjoni u s-sorveljanza bhala percéntwal tal-aktività totali tagħihom fis-sena, kif dikjarata mill-Istati Membri.

**Artikolu 13****Kontribuzzjoni massima totali mill-Komunità għal kull Stat Membru**

L-ispejjeż totali ppjanati għal kull Stat Membru, is-sehem eligibbli tagħhom u l-kontribuzzjoni Komunitarja massima għal kull Stat Membru għall-azzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 3 sa 12 huma dawn li ġejjin:

Stat Membru	Spiża ppjanata fil-programm nazjonali għall-kontroll tas-sajd	Spiża eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja	(f'Eur)
Il-Belġju	805 000	805 000	764 750	
Il-Bulgarija	352 000	362 000	282 250	
Id-Danimarka	1 945 552	1 945 552	1 667 139	
Il-Ġermanja	222 000	278 000	220 000	
L-Estonja	706 000	706 000	645 500	
L-Irlanda	120 000	90 000	45 000	
Il-Grecja	16 867 000	8 928 000	4 735 400	
Spanja	17 218 103	14 772 123	8 190 517	
Franza	2 631 500	2 333 000	1 049 750	
L-Italja	19 589 925	6 361 340	3 273 170	
Il-Litwanja	407 900	407 900	378 300	
Malta	1 003 475	1 003 475	922 127	
L-Olanda	3 145 000	2 750 000	2 560 750	
Il-Polonja	497 713	468 713	416 479	
Il-Portugall	783 500	759 250	629 038	
Ir-Rumanija	80 000	80 000	62 500	
Il-Finlandja	920 000	820 000	659 750	
L-Iżveja	1 715 000	1 715 000	1 541 750	
Ir-Renju Unit	4 309 798	3 601 555	2 055 830	
Total	73 319 466	48 186 908	30 100 000	

**Artikolu 14****Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika tal-Estonja, l-Irlanda, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franciża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju tal-Olanda, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika Portuġiża, ir-Rumanija, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tal-Iżveja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Ottubru 2009.

Għall-Kummissjoni

Joe BORG

Membru tal-Kummissjoni

## ANNESS I

## TEKNOLOĢIJI ĜODDA U NETWERKS TAL-IT

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Bulgarija			
BG/09/01	20 000	30 000	15 000
BG/09/02	13 000	13 000	6 500
BG/09/03	12 000	12 000	6 000
BG/09/04	25 000	25 000	23 750
BG/09/05	70 000	70 000	66 500
Subtotal	140 000	150 000	117 750
Id-Danimarka			
DK/09/01	134 176	134 176	127 468
DK/09/02	402 528	402 528	201 264
DK/09/03	670 880	670 880	637 336
DK/09/04	167 720	167 720	159 334
DK/09/05	167 720	167 720	159 334
Subtotal	1 543 024	1 543 024	1 284 736
Il-Ġermanja			
DE/09/01	90 000	90 000	85 000
DE/09/02	16 000	72 000	36 000
Subtotal	106 000	162 000	121 500
L-Estonja			
EE/09/01	600 000	600 000	570 000
EE/09/02	50 000	50 000	25 000
Subtotal	650 000	650 000	595 000
L-Irlanda			
IE/09/01	90 000	60 000	30 000
Subtotal	90 000	60 000	30 000
Il-Grecja			
EL/09/01	1 500 000	368 000	64 400
EL/09/02	210 000	0	0
Subtotal	1 710 000	368 000	64 400
Spanja			
ES/09/01	530 000	530 000	265 000
ES/09/02	146 000	146 000	73 000
ES/09/03	99 000	99 000	49 500
ES/09/04	16 000	0	0
ES/09/05	28 000	28 000	14 000
ES/09/06	353 000	353 000	176 500
ES/09/07	800 000	800 000	760 000
ES/09/24	81 459	0	0
ES/09/28	141 120	141 120	70 560
ES/09/32	282 000	282 000	141 000
ES/09/35	360 000	360 000	342 000
Subtotal	2 836 579	2 739 120	1 891 560

(fEur)			
Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispiża ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispiża eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Franza			
FR/09/01	553 500	410 000	205 000
FR/09/02	130 000	130 000	65 000
FR/09/03	120 000	120 000	60 000
Subtotal	803 500	660 000	330 000
L-Italja			
IT/09/01	220 000	55 000	27 500
Subtotal	220 000	55 000	27 500
Il-Litwanja			
LT/09/01-01	27 000	27 000	25 650
Subtotal	27 000	27 000	25 650
L-Olanda			
NL/09/01	300 000	300 000	285 000
NL/09/02	150 000	150 000	142 500
NL/09/03	40 000	40 000	38 000
NL/09/04	75 000	75 000	71 250
NL/09/11	30 000	0	0
NL/09/12	30 000	30 000	28 500
Subtotal	625 000	595 000	565 250
Il-Polonja			
PL/09/01	93 000	64 000	32 000
PL/09/02	10 000	10 000	9 500
PL/09/03	30 000	30 000	28 500
Subtotal	133 000	104 000	70 000
Il-Portugall			
PT/09/01-01	2 500	2 500	1 250
PT/09/01-02	218 250	194 000	97 000
PT/09/03	1 500	1 500	750
PT/09/04	7 000	7 000	3 500
PT/09/05-01	40 000	40 000	38 000
PT/09/05-02	30 000	30 000	28 500
PT/09/05-03	35 000	35 000	33 250
PT/09/05-04	125 000	125 000	118 750
PT/09/05-05	9 750	9 750	9 263
PT/09/05-06	9 000	9 000	8 550
Subtotal	478 000	453 750	338 813
Ir-Rumanija			
RO/09/01	15 000	15 000	7 500
Subtotal	15 000	15 000	7 500
Il-Finlandja			
FI/09/01	200 000	200 000	100 000
FI/09/02	20 000	20 000	10 000
FI/09/03	15 000	15 000	7 500
Subtotal	235 000	235 000	117 500

				(f'Eur)
Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja	
<b>L-іżveċja</b>				
SE/09/01	40 000	40 000	20 000	
SE/09/02	80 000	80 000	76 000	
SE/09/03	135 000	135 000	128 250	
SE/09/04	80 000	80 000	76 000	
SE/09/05	80 000	80 000	76 000	
SE/09/06	50 000	50 000	47 500	
SE/09/07	60 000	60 000	30 000	
Subtotal	525 000	525 000	453 750	
<b>Ir-Renju Unit</b>				
UK/09/01	55 880	55 880	53 086	
UK/09/03	56 916	56 916	54 071	
UK/09/04	113 831	100 000	50 000	
UK/09/25	10 245	10 245	9 733	
UK/09/26	15 362	15 362	7 681	
UK/09/27	3 415	4 000	2 000	
UK/09/30	5 123	6 000	3 000	
UK/09/34	1 890	1 890	1 796	
UK/09/37	1 708	2 000	1 000	
UK/09/43	17 758	0	0	
UK/09/44	17 075	17 075	8 538	
UK/09/45	13 660	13 660	6 830	
UK/09/46	10 245	12 000	6 000	
UK/09/47	1 196	1 196	598	
UK/09/48	797	797	758	
UK/09/60	570	570	285	
UK/09/64	2 277	2 000	1 000	
UK/09/65	4 241	4 241	2 121	
UK/09/67	3 159	3 159	3 002	
Subtotal	335 348	306 991	211 499	
Total	10 472 451	8 648 885	6 252 408	

## ANNESS II

**TAGħMIR TAL-LOKALIZZAZZJONI AWTOMATIKA**

(fEur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Spanja			
ES/09/15	90 000	90 000	45 000
ES/09/26	89 656	89 656	85 174
Subtotal	179 656	179 656	130 174
Franza			
FR/09/04	1 098 000	1 098 000	366 000
FR/09/05	225 000	225 000	75 000
Subtotal	1 323 000	1 323 000	441 000
Malta			
MT/09/01	22 000	22 000	7 500
Subtotal	22 000	22 000	7 500
Total	1 524 656	1 524 656	578 674

## ANNESS III

**SISTEMI TA' REGISTRAZZJONI U TA' RAPPURTAR ELETTRONICI**

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispipa ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispipa eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Belġju			
BE/09/01	280 000	280 000	266 000
BE/09/02	300 000	300 000	285 000
Subtotal	580 000	580 000	551 000
Il-Bulgarija			
BG/09/06	25 000	25 000	23 750
BG/09/07	80 000	80 000	76 000
Subtotal	105 000	105 000	99 750
Id-Danimarka			
DK/09/06	268 352	268 352	254 935
Subtotal	268 352	268 352	254 935
Spanja			
ES/09/08	89 553	89 553	85 076
ES/09/09	31 732	31 732	30 146
ES/09/10	34 694	34 694	32 960
ES/09/11	72 764	72 764	69 126
ES/09/12	49 885	49 885	47 391
ES/09/13	7 431	0	0
ES/09/16	70 000	70 000	66 500
Subtotal	356 059	348 628	331 199
Il-Litwanja			
LT/09/01-02	353 000	353 000	335 350
Subtotal	353 000	353 000	335 350
Malta			
MT/09/02-01	8 400	8 400	7 980
MT/09/02-02	60 000	60 000	57 000
MT/09/02-03	2 000	2 000	1 900
MT/09/03	32 375	32 375	30 757
MT/09/04	97 200	97 200	92 340
Subtotal	199 975	199 975	189 977
L-Olanda			
NL/09/05	40 000	40 000	38 000
NL/09/13	200 000	200 000	190 000
Subtotal	240 000	240 000	228 000
Il-Polonja			
PL/09/04	64 883	64 883	61 639
PL/09/05-01	16 665	16 665	15 832
PL/09/05-04	18 443	18 443	17 521
PL/09/05-05	3 556	3 556	3 379
PL/09/05-07	25 000	25 000	23 750
PL/09/06	41 166	41 166	39 108
Subtotal	169 713	169 713	161 229

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispiża ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispiża eligibbli taħt din id-Deciżjoni	(f'Eur) Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Portugall			
PT/09/02-01	53 500	53 500	50 825
PT/09/02-02	53 500	53 500	50 825
PT/09/06-01	133 000	133 000	126 350
PT/09/06-02	53 500	53 500	50 825
PT/09/06-03	12 000	12 000	11 400
Subtotal	305 500	305 500	290 225
Il-Finlandja			
FI/09/04	550 000	550 000	522 500
Subtotal	550 000	550 000	522 500
L-Iżvejza			
SE/09/08	300 000	300 000	285 000
Subtotal	300 000	300 000	285 000
Total	3 427 599	3 420 168	3 249 165

## ANNESS IV

**TAGħMIR TA' REĞISTRAZZJONI U TA' RAPPURTAR ELETTRONIKU**

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispipa ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispipa eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Belġju BE/09/03	225 000 Subtotal 225 000	225 000 225 000	213 750 213 750
Id-Danimarka DK/09/07	134 176 Subtotal 134 176	134 176 134 176	127 468 127 468
Il-Ġermanja DE/09/05	90 000 Subtotal 90 000	90 000 90 000	85 500 85 500
L-Estonja EE/09/03	50 000 Subtotal 50 000	50 000 50 000	47 500 47 500
Il-Grecja EL/09/03	7 510 000 Subtotal 7 510 000	7 510 000 7 510 000	4 146 000 4 146 000
Spanja ES/09/14	2 000 000 Subtotal 2 000 000	0 0	0 0
Franza FR/09/06	225 000 Subtotal 225 000	225 000 225 000	213 750 213 750
Malta MT/09/05 + MT/09/02-04	763 200 Subtotal 763 200	763 200 763 200	715 500 715 500
L-Olanda NL/09/06	1 800 000 Subtotal 1 800 000	1 800 000 1 800 000	1 710 000 1 710 000
Il-Polonja PL/09/05-02 PL/09/05-03 PL/09/05-06	109 200 46 800 39 000 Subtotal 195 000	109 200 46 800 39 000 195 000	103 740 44 460 37 050 185 250
Ir-Rumanija RO/09/02	50 000 Subtotal 50 000	50 000 50 000	47 500 47 500
L-Iżveżja SE/09/09 SE/09/10	300 000 200 000 Subtotal 500 000	300 000 200 000 500 000	285 000 190 000 475 000
Ir-Renju Unit UK/09/02	418 896 Subtotal 418 896	418 896 418 896	397 952 397 952
Total	13 961 272	11 961 272	8 365 170

## ANNESS V

## PROġETTI PILOTA

(fEur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Bulgarija BG/09/08	25 000 Subtotal	25 000 25 000	23 750 23 750
Spanja ES/09/34	96 887 Subtotal	96 887 96 887	92 043 92 043
L-Ízvejza SE/09/11 SE/09/12	40 000 200 000 Subtotal	40 000 200 000 240 000	38 000 190 000 228 000
Total	361 887	361 887	343 793

## ANNESS VI

## PROGRAMMI TA' TAĦRIĞ U TA' SKAMBJU

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Bulgarija BG/09/09	70 000	70 000	35 000
Subtotal	70 000	70 000	35 000
Il-Ġermanja DE/09/03 DE/09/04	21 000 5 000 Subtotal	21 000 5 000 26 000	10 500 2 500 13 000
L-Estonja EE/09/04	6 000	6 000	3 000
Subtotal	6 000	6 000	3 000
L-Irlanda IE/09/02	30 000	30 000	15 000
Subtotal	30 000	30 000	15 000
Spanja ES/09/17 ES/09/25 ES/09/33	25 920 70 690 22 000 Subtotal	25 920 70 690 22 000 118 610	12 960 35 345 11 000 59 305
Franza FR/09/07	115 000	115 000	57 500
Subtotal	115 000	115 000	57 500
L-Italja IT/09/02 IT/09/03 IT/09/04 IT/09/05 IT/09/06	6 871 585 342 000 26 340 30 000 880 000 Subtotal	0 0 26 340 30 000 880 000 936 340	0 0 13 170 15 000 440 000 468 170
Il-Litwanja LT/09/02	14 500	14 500	7 250
Subtotal	14 500	14 500	7 250
Malta MT/09/06	18 300	18 300	9 150
Subtotal	18 300	18 300	9 150
L-Olanda NL/09/14 NL/09/15 NL/09/16	45 000 25 000 45 000 Subtotal	45 000 25 000 45 000 115 000	22 500 12 500 22 500 57 500
Il-Finlandja FI/09/05	30 000	30 000	15 000
Subtotal	30 000	30 000	15 000

(fEur)			
Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
L-lżezja			
SE/09/13	50 000	50 000	25 000
Subtotal	50 000	50 000	25 000
Ir-Renju Unit			
UK/09/05	3 415	3 415	1 708
UK/09/06	27 456	27 456	13 728
UK/09/07	11 201	11 201	5 601
UK/09/08	29 141	29 141	14 571
UK/09/09	75 812	75 812	37 906
UK/09/10	18 031	0	0
UK/09/11	23 313	0	0
UK/09/12	46 443	0	0
UK/09/13	12 021	0	0
UK/09/14	3 643	0	0
UK/09/15	8 538	8 538	4 269
UK/09/17	6 830	6 830	3 415
UK/09/28	2 163	2 163	1 082
UK/09/29	797	0	0
UK/09/36	2 145	0	0
UK/09/38	975	975	488
UK/09/39	171	171	86
UK/09/49	3 415	3 415	1 708
UK/09/50	530	0	0
UK/09/51	3 415	3 415	1 708
UK/09/52	5 692	5 692	2 846
UK/09/61	2 277	2 277	1 139
UK/09/62	2 049	2 049	1 025
UK/09/63	1 025	1 025	513
Subtotal	290 498	183 575	91 793
Total	9 033 833	1 713 325	856 668

## ANNESS VII

**SKEMI PILOTA TA' SPEZZJONI U OSSERVAZJONI**

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Ir-Renju Unit			
UK/09/40	11 384	11 384	5 692
UK/09/53	18 213	0	0
UK/09/54	36 426	0	0
Subtotal	66 023	11 384	5 692
Total	66 023	11 384	5 692

## ANNESS VIII

**ANALIŽI U VALUTAZZJONI TAL-ISPIŽA**

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Bulgarija			
BG/09/10	12 000	12 000	6 000
Subtotal	12 000	12 000	6 000
Total	12 000	12 000	6 000

## ANNESS IX

**INIZJATTIVA GHAT-TRAWWIM TA' KUXJENZA DWAR IR-REGOLI TAL-PKS**

(fEur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispīza ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispīza eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Spanja ES/09/27	165 518	165 518	124 139
Subtotal	165 518	165 518	124 139
Franza FR/09/08	15 000	10 000	7 500
Subtotal	15 000	10 000	7 500
L-Italja IT/09/07	200 000	0	0
IT/09/08	140 000	140 000	105 000
IT/09/09	120 000	120 000	90 000
IT/09/10	110 000	110 000	82 500
Subtotal	570 000	370 000	277 500
Il-Litwanja LT/09/03	13 400	13 400	10 050
Subtotal	13 400	13 400	10 050
Il-Finlandja FI/09/06	5 000	5 000	4 750
Subtotal	5 000	5 000	4 750
L-Iżvejza SE/09/14	100 000	100 000	75 000
Subtotal	100 000	100 000	75 000
Ir-Renju Unit UK/09/18	11 384	0	0
UK/09/19	11 384	0	0
UK/09/20	8 538	0	0
UK/09/21	22 767	0	0
UK/09/22	17 075	17 075	12 807
UK/09/23	17 075	17 075	12 807
UK/09/55	911	0	0
Subtotal	89 134	34 150	25 614
Total	958 052	698 068	524 553

## ANNESS X

**BASTIMENTI U INGENJI TAL-AJRU TAL-ĞASSA**

(f'Eur)

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispiża ppjanata fil-programm nazzjonali ghall-kontroll tas-sajd	L-ispiża eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja
Il-Greċċa			
EL/09/04	3 000 000	1 050 000	525 000
EL/09/05	4 647 000	0	0
Subtotal	7 647 000	1 050 000	525 000
Spanja			
ES/09/18	3 000 000	3 000 000	1 500 000
ES/09/19	2 000 000	2 000 000	1 000 000
ES/09/20	1 344 450	1 344 450	672 470
ES/09/21	1 397 414	1 397 414	698 707
ES/09/22	34 483	0	0
ES/09/23	84 207	0	0
ES/09/29	92 400	0	0
ES/09/30	3 381 840	3 381 840	1 690 920
ES/09/31	130 000	0	0
Subtotal	11 464 794	11 123 704	5 562 097
Franza			
FR/09/09	150 000	0	0
Subtotal	150 000	0	0
L-Italja			
IT/09/11	5 000 000	5 000 000	2 500 000
IT/09/12	3 700 000	0	0
IT/09/13	1 950 000	0	0
Subtotal	10 650 000	5 000 000	2 500 000
L-Olanda			
NL/09/07	25 000	0	0
NL/09/08	70 000	0	0
NL/09/09	100 000	0	0
NL/09/10	100 000	0	0
NL/09/17	70 000	0	0
Subtotal	365 000	0	0
Ir-Rumanija			
RO/09/03	15 000	15 000	7 500
Subtotal	15 000	15 000	7 500
Il-Finlandja			
FI/09/07	100 000	0	0
Subtotal	100 000	0	0

Stat Membru u l-kodiċi tal-proġett	L-ispiża ppjanata fil-programm nazzjonali għall-kontroll tas-sajd	L-ispiża eligibbli taħt din id-Deċiżjoni	Kontribuzzjoni Komunitarja (f'Eur)
<b>Ir-Renju Unit</b>			
UK/09/24	2 845 760	2 561 184	1 280 592
UK/09/31	48 378	0	0
UK/09/32	19 921	0	0
UK/09/33	2 846	0	0
UK/09/41	45 886	0	0
UK/09/42	24 851	0	0
UK/09/56	25 043	0	0
UK/09/57	11 839	0	0
UK/09/58	22 767	22 767	11 384
UK/09/59	56 916	56 916	28 458
UK/09/66	5 692	5 692	2 846
<b>Subtotal</b>	<b>3 109 899</b>	<b>2 646 559</b>	<b>1 323 280</b>
<b>Total</b>	<b>33 501 693</b>	<b>19 835 263</b>	<b>9 917 877</b>